

MAVILÁG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minorilor [v. Minoritas
n. 2]. Nyomda: telefonszám: 103
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy sor 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

Duca királyi ebédje a személyiségek kormányának végleges elejtését jelenti

Koncentráció, vagy liberális párikormány váltja fel a jelenlegi kormányt. — Ujra kitört a belháború a nemzeti-parasztpártban

(Bukarest.) A belpolitikai életnek újabb szenzációja akadt. Alig két napja annak, hogy Mironescu miniszterelnök kijelentette, hogy kormánya helyzete megerősödött, ami a párt egységének volt köszönhető és kormányának megerősödését még az a látszat is dokumentálta, hogy Mironescu e kijelentését követő napon hivatalos volt feleségével együtt Ófelségéhez ebédre. Ezt az ebédet, amelyet a miniszterelnök, mint Ófelsége vendége költött el, politikai körökben bőven kommentálták és újabb bizonyítékát látták annak, hogy a kormány helyzete erős. Azután jöttek a cáfolatok. Még a királyi ebéd napjának délutánján D. R. Joantescu a parlamentben rácafozott a kormánypárt egységére, amennyiben a volt nemzeti parasztpárti miniszter éles támadást intézett Raducanu közlekedésügyi miniszter ellen, kinek lemondását követelte. A másik cáfolat pedig tegnap következett be. Ugyanis tegnap a mezőgazdasági kamarák szövetsége elnököt választott és az erdélyi képviselők azt kérték, hogy a kormány Serban Mihály kolozsvári képviselő, a Gazdasági Akadémia nagyképzetségű tanárát jelölje elnöknek. A kormány, amelyben a caranista miniszterek vannak tulsulyban, nyíltan szembehelyezkedett az erdélyiek akaratával és a caranista Potarca Virgilt választotta meg elnöknek és Serbant csak alelnöknek jelölték, viszont számos caranista ellenjelöltet állítottak neki. Serban erős küzdelem után a Mezőgazdasági Kamarák Szövetségének alelnöke lett, azonban az erdélyi képviselők és szenátorok bosszút esküdtek az erdélyiekért újabb sértés és mellőzés miatt.

Duca ebédje a királynál

A Mironescu-kormány látszólagos megerősödését, — amint jeleztük, — az az ebéd dokumentálta, amelyet a miniszterelnök és felesége, mint a király vendégei költöttek el. Azonban most ennek a legendának is vége szakadt, miután Ófelsége tegnap délután Ducát, a liberális párt elnökét és feleségét látta vendégül ebédre és ez a legélesebb cáfolata annak, hogy Mironescu és feleségének királyi ebédje nem sokat változtathatott a bukófélben levő kormány helyzetén. Politikai körökben szélesen kommentálják a liberális párt elnökének királyi ebédjét és arra következtetnek, hogy Ófelségének megküldött teljesen a liberális párttal és elvetette a személyiségek kormányának a tervét.

Bukarest politikai köreiben Du-

ca királyi ebédjével kapcsolatosan prognosztikont állítanak fel a jövő kormányára vonatkozólag. Duca királyi ebédje után a bukaresti sajtó azt a megállapítást teszi, hogy a korona és a politikai pár-

tok között helyreállottak a normális kapcsolatok és Ófelsége véglegesen elejtette a személyiségek kormányának a tervét és ha a jelenlegi kormány távozik a helyéről, koncentráció, vagy liberális

A munkanélküliek házbérét haladékos adással akarja megoldani a tartományi igazgató

(Kolozsvár.) A munkanélküliek segélyezése különféle jótékonyági akciók révén megtörtént és a tél folyamán sikerült valahogy a nagyszámu munkanélkülit az éhenhalástól megmenteni. Azonban most egy újabb probléma állott elő és pedig a lakásprobléma. A munkanélküliek ugyanis nem tudnak házbért fizetni és ezért az a veszély fenyegeti őket, hogyha március 5-éig nem fizetik ki hátralekötött házbéreiket, ki fogják őket lakoltatni. A munkanélküliek egy küldöttsége felkereste Moldován Valér dr. tartományi

igazgatót és elpanaszolta szomorú sorsukat. A tartományi igazgató ígéretet tett a munkanélkülieknek, hogy segítségükre lesz és a munkaügyi minisztériumnak sürgősen két javaslatot tett. Az egyik javaslat szerint arra kérik föl a háztulajdonosokat, hogy adjanak a munkanélküli lakóiknak öt-hat havii haladékos házbérfizetést, a másik javaslat szerint pedig azt ajánlotta, hogy miniszteri rendeletet adjanak ki, amely szerint a nemfizető munkanélkülit legalább hat hónapig ne lehessen kilakoltatni. Ennek a javaslatnak a ke-

resztvételre teljesen lehetetlen, miután csak törvényhozási úton lehetne keresztülvinni. A háztulajdonosoktól, akik 12 éve már elég áldozatot hoztak a lakás rekvirálásokkal, ilyen újabb áldozatokat követelni nem lehet, viszont a leg egyszerűbb megoldás az volna, — hogyha a kormány tényleg segíteni akar, — hogy a munkanélküliek házbérét számítsák be a háztulajdonos adójába, avagy még egyszerűbb volna, ha a kormány a munkanélkülieknek pénzbeli segélyt adna, amiből lakbéreiket kifizethessék.

A kikapós menyecske előbb megmérgezte, majd fel akarta akasztani férjét

(Berlin.) A lengyel felsősziléziai Kattowitz kerület egyik községében egy kikapós menyecske a gyógyszerértékből arzénikumot akart megszerezni, de a gyógyszerész ártalmatlan port adott el és értesítette férjét az asszony mérgezéséről. A férj ezután figyelte a feleségét és észrevette, hogy valamit pohárba kever, de nem szólt semmit s az italt felhörpintette. Később rosszullétet szenvedett, majd úgy tett, mintha eszméletét vesztené, elterült a földön s mozdulat-

lan maradt. Az asszony ekkor elrohant hazulról s kevés idő múlva egyik legújabb gavallérjával tért vissza, s együtt kitervelték, hogy a halottnak hitt férjét felakasztják, hogy úgy tűnjék fel, mintha öngyilkosságot követett volna el. Amikor azonban a terv véghezvitelehez fogtak, a férj talpra ugrott s előbb az udvarlót, majd az asszonyt alaposan úgy elverte, hogy mindkettőjüket kórházba kellett szállítani.

Rendezni kell a város házán a nyelvhasználat kérdését

(Kolozsvár.) Az új városi tanács megalakulása óta a kolozsvári város házán sorozatos botrányok voltak a magyar nyelv használatára miatt. Az érvényben levő törvények nem írják elő semmi határozott rendelkezést a nyelvhasználatra vonatkozólag és ezt használta ki az ugynevezett román block, amely minden városi közgyűlésen óriási botrányokat csapott, ha a magyar tanácsosok anyanyelvükön szólaltak fel. A botrányok sorozata a városi tanács ala-

kuló közgyűlésén kezdődött meg és habár Moldován Valér dr. tartományi igazgató kifejezetten megengedte a magyar nyelv használatát, a román block tagjai mégis botrányokkal akadályozták meg, hogy a közgyűlési teremben a románul nem tudó városi tanácsosok magyarul beszéljenek. Miután a sorozatos botrányok a városi tanács munkaképességét veszélyeztették, tegnap délután a városi tanács összeült és azt a határozatot hozta, hogy beadványt intéz a

kormányhoz, amelyben kéri, hogy a kisebbségi törvény elkészültéig rendeletben szabályozza a kisebbségi nyelvek használatát a közigazgatásban. A beadványban a városi tanács rámutat arra, hogy miután egyetlen törvény sem ellenzi a kisebbségi nyelvek használatát, így az megengedhető.

Idegennek tilos a munka

(Páris.) A francia legfelsőbb gazdasági tanács emlékiratot készített az ország gazdasági helyzetéről és a munkapiac állásáról. Az emlékirat hangoztatja, hogy Franciaország területén ma már sokszorosan több a munkanélküli, mint amennyit a hivatalos helyek kimutatnak s ezért leghevesebben volna a külföldi munkásokat teljesen kizárni a francia termelésben való részvételből.

Építkeznek az Iparkamara

(Kolozsvár.) A kereskedelmi és iparkamara, mint ismeretes, nemrégiben megvásárolta Schwartz Jakabnak, a Deák Ferenc-uca és Bocskay-ter sarkán levő házát, hogy azt lebontva új székházat építtessen. A bontási munkálatok hétfőn fognak megkezdődni. A kereskedelmi és iparkamara az új székház építkezési céljaira 26 millió lejes kölcsönt vett fel az Albina banktól és így az építkezéshez szükséges teljes összeggel rendelkezik.

KRITIKA

MAKKAI SÁNDOR: Magunk revíziója

Makkai Sándor református püspök közel hat ivnyi terjedelmet átfogó történelem-filozófiai munkája legalább ugyanolyan terjedelmű hozzászólást érdemelne. A „Magunk revíziója” kétség-telenül olyan történelmi forrásmű ma rad, melyből az új erdélyi generáció szellemi táplálékát szedheti a jövőben, de ezen könyv maradandóságát annak tartalmi erején túl, az író öntudatának fénye, megrázó mélysége és stílusának szépségei biztosítják.

Renan egy nyomdafestéket soha sem látott új imakönyvet szerkesztett, amely az Emberhez formált, mert az imák szövegét túl érzelmeknek találta. Azt hiszem, hogy Makkainak is lehettek ilyen ideái és ha ebben nem is követte Renant, de olyan formát talált, amelyben nemcsak vallási, hanem egyetemes emberi értelemben is a magyar élet pszichéjét tükrözi vissza.

Makkai nagyon sokat, súlyosakat mond az erdélyi magyarság politikai, gazdasági és szellemi elhelyezkedéséről, de annál többet sejtet. Minden bátorsága ellenére erős szordinót alkalmaz, nehogy úgy bántson, hogy az nagyon fájjon, mert az evangélium szerint Isten is bűnbocsánattal hajolt le hozzánk és úgy vette revízió alá halálos ítéleteit.

Mi már nem követhetjük ebben a fínom alkalmazkodásban a püspök nagylelkűségét. Mi közelebb állunk Engelshez, aki bár elismeri, hogy az emberek ügyességén és cselekvőképességén múlik az, hogy sorsukat megjavítsák, de az szerves összefüggésben áll a termelési és társadalmi viszonyok átalakulásával. A kölcsönhatás állandó a gazdasági élet és az emberi gondolkodás között. Ez az engelsi theória világosabbá teszi látásunkat és határozottabbá ítéletünket.

„A mult nem egyéb, mint végzetes tévedések és hibák halmaza” — mondja Makkai.

A magyar marxista erre azt mondáná: A mult nem egyéb, mint a magyar agrár-feudalizmus gögös, elnyomó és végzetes osztályuralma.

„A magyar mult bűnös nemtörődömséggel készítette elő a katasztrófát” — mondja Makkai.

A magyar rendi-osztályuralom vérel, bitóval, börtönnel tartotta fenn hatalmát és ez hozta létre a nemzetiségek elszakadását, ez idézte fel a német kapitalizmus tömjénfűstjének mámorában a világháborút és tartotta rémületben egész Európát, — ezt mondom én.

„Munkanélküliség, kivándorlás, eladósodás jellemzik a magyar erő és hatalom éráját” — ezt mondja Makkai.

A magyar nemesi osztály faji gögje, ostoba nacionalizmusa gyalázták meg a magyar nemzet történelmi multját, — ezt mondom én.

És így versenyre kelhetnék Makkai püspökkel a mult feje fölött kongó hangok zúgatózásában, azonban ez egészen felesleges, mert úgy vélem, hogy mi ebben teljesen egyetértünk.

És egyetértünk abban is, hogy az erdélyi magyar történelmisművelők nem akar megelégedni multjáról és görcsösen ragaszkodnak régi kiváltságaihoz.

A „történelmisművelők” Erdélyben is vezetni akar. A Magyar Párt mágnás tagjai a mult iskoláiból kerültek ki és onnan jutottak az erdélyi polgárosztály élére és hogy miért? ... Makkai soraival válaszolhatnánk:

„Ennek a törekvésnek a mélyén nincs más rugó, mint sajnós, — ki kell mondanunk, — az önzés, a gög és a hiúság. A legantiszociálisabb lelkület ez a világban.”

És ennek a betegségnek a magyar tömegek lelkében megvan a nyoma. A szerző talán hitebben adja ezt vissza, amikor azt írja: „Maga a nép is érzi és vallja és éppen ezzel tesz bizonyosságot arról, hogy nagyon is tisztában van az uri mentalitás igazságtalanságaival.”

Egy öreg székely mondja Makkai

Az élelmiszer áru nem tekinthető „bizomány”-nak, — mondta ki ítéletében a kolozsvári törvényszék, és a vádlottat felmentette a sikkasztás büntette alól

(Kolozsvár.) Bontescu Mária kolozsvári lakost, akinek a Minoritá-uccában volt bodegája, Hermann kolozsvári nagykereskedő sikkasztásért feljelentette azon a címen, hogy a tőle bizományba kapott élelmiszerek árával többszöri felszólításra sem számolt el.

A kolozsvári törvényszék tárgyalta az ügyet, amelynek során a vádlott tagadta azt, hogy Hermann kereskedő az árukat részére bizományba adta volna. Azt állítja, hogy az árukat készpénzért és hitelbe vásárolta és a kereskedővel szemben fennálló tartozása mindössze 5000 lejt tesz ki, amelynek megfizetésére bármikor kötelezi magát.

Hermann kereskedő nem tudta megcáfolni a vádlott állítását, ha-

püspök szerint: „Nagyon messzről lehetünk mi testvérek az urakkal.”

Ennek a szakadéknak az oldalához szegzi Makkai az erdélyi szervezett munkásságot is és ezt elég tévesen teszi, mert a munkásság a közös kisebbségi sorsot az itteni polgárosztállyal csak együtt szenved, de más eszközökkel küzd ellene. A szervezett munkásság már keresztül ment a „Magunk revízióján”, amelyre az ősi osztályuralom erdélyi magzatjai nem akarnak ráébredni. Makkai rezignáltan beszél az általa ajánlott és érvekkel alátámasztott belső revízió gáncsvetőről, akik azt mondják: „Ráérünk akkor is megvitatni a belső kérdéseket, ha a lehetőségek teljessége megadatott a külső világban.” — Az ifjúság előtt csupa kérdések állanak — mondja — és nincs megoldás, mondom én, mert a cím és rangszeretében nagyraöltött utódok alkalmatlanok a felelet megadására.

A magunk revíziója nem ott kezdődik, hogy ki áll az élen, hanem ott, hogy ki áll a sorban. Nem a: „Nem esküszünk!” frontján működő tehetségtelen generálisokkal, hanem a lélekben átalakult nép „organikus munkaközösségével”. Ez az organizmus azonban kell, hogy tényleg kizárjon minden „titkos előítéletet” és kell, hogy a „frázisok és az álarcok helyett az élet igazságává legyenek!”

Szép elvek. Hiszem, hogy lesznek követői. A püspöki talár nimbuszát nagyban emelik, de mit szól mindehhez az Országos Magyar Párt vezetősége? ...

Mi, dolgozó magyarok, melegen megszoritjuk Makkai püspök kezét ...

WOJTCZYK GYULA.

nem inkább megerősítette azzal a vallomással, hogy Bontescu Mária-nak az áru egy részét készpénz és hitelre, más részét pedig bizományba adta.

A bíróság rövid tanácskozás után Bontescu Mária-t a sikkasztás vádjá alól felmentette s a kereskedőt követelésével a polgári bírósághoz utasította.

Az ítélet indoklása kimondja, hogy részben nem igazolódott be az áru bizományi jellege, másrészt pedig az élelmiszerek romlandóságuknál fogva bizományi áruknak nem tekinthetők.

Az ítéletben a kereskedő is megnyugodott.

Az Ifjúsági Keresztény Egyesület f. évi március 1-én délután 5 órai kezdettel a Farkas-uccai református templomban vallásos ünnepélyt rendez. Belépti díj nincs, de tekintettel a jótékony célra, perselyes adományokat köszönettel fogadunk. A tiszta jövedelmet a szegénysorsu theologiai és egyetemi hallgatók felsegélyezésére fordítja az Ifjúsági Keresztény Egyesület.

SZÍNHÁZ

Szombat, vasárnap, hétfő: **FREDERIKA**. Az operettszerzők fejedelmének Lehár Ferencnek legújabb, legtekélyesebb műve, a Frederika szombat este indul el nálunk hódító útjára, amely a külföldi nagy diadalok egész sorára következik. Megkapó, színes, pazar kiállítás, fordulatos, hangulatos mese és elsősorban igazi Lehár-muzsika teszik a Frederikát a legtekélyesebb operetté. Nálunk Ihász Aladár rendez a darabot, a főszerepeket Karácsonyi Illy, Kertész Manci, Miklósi Margit, Nádor Jenő, Ihász Aladár, Nyerges, Réthely, Lantos, Czoppán Flóri, Benes Ilona, stb. alakítják. A zenekart Stefandesz József vezényli.

HETI MŰSOR:

Szombat este 9 órakor: **Frederika**. (Lehár Ferenc nagyoperettje, először. Karácsonyi, Kertész, Nádor, Ihász fellépésével. 28. Premiérbérlet. Ssz. 201.)

Vasárnap este 9 órakor: **Frederika**. (Lehár Ferenc nagyoperettje, második sor. 33. A. bérlet, ssz. 203.)

Hétfő fél 9 órakor: **Frederika**. (Lehár Ferenc nagyoperettje, harmadik sor. 33. B. bérlet, ssz. 204.)

Kedd fél 9 órakor: A tokiói japán dal-színház 36 tagu együttesének, zené-, gésa- és balettkarának egyetlen vendégjátéka. (Felemelt helyárak, bérletszünet, ssz. 205.)

Szerda fél 9 órakor: **Blanco Posnet** előadása. (Shaw-darab, először.)

A háztető verebe. Kurt Götz darab, magyarul először. Az építőmunkások, a Vasutasok és a Nyomdászok dalkarainak részvételével. Bevezeti: Salamon László. Bérletszünet, rendes helyárak. Ssz. 206.

Csütörtök fél 9 órakor: **Lear király**. (Új szcenírozásban, teljesen új szereposztásban. 29. Premiérbérlet, ssz. 202.)

Péntek fél 9 órakor: **Csárdáskirálynő**. (Karácsonyi, Kertész, Nádor, Ihász fellépésével, 10, 20, 30, 40, 50 lejes mozihelyárakkal. Ssz. 203.)

A Magyar Színház moziműsora:

MA, SZOMBATON DÉLUTÁN HÁROMKOR kezdődik a Magyar Színház mozgó életének új korszaka. Hangos premiermozgóvá alakul át a mai napon a Magyar Színház mozgó, amely a világprodukció legjobb alkotásait követte le és a legtekélyesebb beszélőgépet, a Synchronophon Elektricit 1931-et szerelte fel. Ma az utóbbi évek egyik legszebb filmje, a 4 ördög kerül színpadra. A darabot színpadi beállításban a legtekélyesebb valcer vezeti be. Szombaton, vasárnap és a következő napokon is minden délután 3, 5 és 7 órakor a 4 ördög fut.

Rögtön nyerhet

5 **10.000** ha vesz

Lejért egy **RAPID** sorsjegyet

CORSO FILMSZÍNHÁZ

A legszebb tangó világsikert aratott énekes film-operett

Fősz.: Willy Forst, Fee Malten, Verebes Ernő, Vincenti Pál.

Vasárnap d. e. 11 órakor jótékony-célú mozimatiné.

CARMEN MOZGÓ

Hangosfilm! Repülő flotta 11 felv. éposz

Fősz.: Namon Novarro, Anita Page, Edward Nugent

Rendes helyárak. Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor.

URANIA

Szenzációs új műsor! Dinamita

A szezon egyik legszebb filmje. Rendezte: Cecil B. de Mille

Fősz.: Conrad Nagel, Kay Johnson, Charles Bickford

Előjáték: Hangos Journal

SELECT MOZGÓ

Szenzációs hangos film! Halleluja

Grandiózus dráma, az amerikai négerek igazi életéből. Az összes szereplők négerek.

Fősz.: Nina Mae, Mc Kenney, Daniel Haynes

Antiszemita kisebbségi ligát akarnak a Cuzisták

Az első eset amikor a Cuzisták azt hangoztatják, hogy a zsidókat sem megölni, sem rabságba taszítani nem akarják

(Bukarest.) A Cuza-párt Storjinetben kongresszust tartott. A kongresszusra nagyobb csoportok vonultak fel, úgy, hogy

a hatóságok féltek esetleges zavargásoktól.

A rend fentartására épp ez okból 40 csendőrt vezényeltek ki. A kongresszus vezetősége azonban garantálta a rendet, úgy, hogy a karhatalmat visszavonták. A kongresszusra nagy tömegek,

főként ukránok és lengyelek csődültek be a környező falvakból.

A kongresszus elnökségében helyet foglaltak Trifu egyetemi docens, Gheorghe Cuza, Cuzának a fia, Ghica, a jasi párttagozat elnöke, Hutan a csernovici szervezet elnöke, Robu Mihály, a radauti szervezet elnöke és mások.

A kongresszust Iliut storjineti párttagozati elnök nyitotta meg. Arról beszélt, hogy a megye képviselői nem törődnek a lakosság sorsával, hanem üzleti ügyeiket bonyolítják le Bukarestben. Ez ellen sürgős intézkedéseket követelt. Majd Iliut suceavai párttagozati elnök emelkedett szólásra és kijelentette, hogy

a párt sem megölni, sem rabságba taszítani nem akarja a zsidóságot,

hanem csupán azt célozza, hogy Románia a románoké legyen és ne a zsidók legyenek itt az urak. Ezután üdvözölte a lengyeleket és ukránokat és

bejelentette, hogy meg akarják alapítani a keresztény kisebbségek frontját a zsidók ellen.

Trifu, a következő szónok, aki tiltakozott a kamatuzsora ellen és hangsúlyozta, hogy a kormány nem is vitte volna keresztül a kamatuzsora elleni törvényt, ha a Cuza-párt radauti gyűlésén azt

nem követelte volna. Majd rátért arra, hogy

Cuza vezetése alatt meg fogják alakítani a kisebbségek antiszemita ligáját és hangsúlyozta, hogy a keresztény polgárok között fel kell osztani a zsidók érdekeit és tőkéit.

Gheorghe Cuza apja nevében üdvözölte a kongresszust és azt mond-

ta, hogy a parasztság már doklik a kamatok és a zsidók súlya alatt. Hangsúlyozta, hogy egyesülésben van az erő és össze kell fogni a zsidóság ellen. Miként a zsidók is összefognak a kereszténység ellen. A kongresszus táviratban üdvözölte a királyt és Cuza professzort, végül Iliut lelkész, a storjineti pártelnök megáldotta az összegyűlteket.

MEGNYILT

Veres és Hersch

butorüzlete Cluj-Kolozsvár

Strada Regina Maria

(v. Deák Ferenc-u.)

23

Olcsó árakkal kedvező fizetési feltételekkel

Mese e varrógépről, amely egy hónapi fogházzal végződik

(K o l o z s v á r.) Pap István mérai lakos, 34 éves falusi napszámos sikkasztás büntetével terhelt állt a kolozsvári törvényszék előtt.

A vád ellene az, hogy a kolozsvári „Minerva” varrógépes cég egyik ügynökétől 14.000 lejért részletre varrógépet vásárolt, egy garast sem törlesztett, de viszont három hónap múlva a gépet 4000 lejért elkótyavetyélte.

A törvényszéki elnök kérdez: — Megértette a vádat? — Nem én, instálom.

— Vásárolt varrógépet-e vagy nem?

— Hát persze, hogy igen.

— Mire kellett magának a varrógép?

— Gondoltam, ha asszony gyűn a házhoz...

— Szóval nem magának kellett? — Nem! — Akkor miért vásárolta? — Mert rám tukmálták. — Fizette a részleteket? — Nem én, könyörgöm szépen. — Miért? — Mert nem kérték.

A kereskedő közbeszól: — Agyonveréssel fenyegette az inkasszánst!

— Igaz ez? — kérdezi a vádlottat az elnök.

— Nem igen emlékszem.

— Hogy merte eladni a ki nem fizetett varrógépet?

— Mert az enyém volt, instálom.

Az ilyen tónusban vitatkozó atyafit a törvényszék sikkasztás címén egy havi fogházra ítélte. Az ügyész is, a vádlott is felebbezett.

Ha jó gabonapálinkát mér a Kun Andor anyja...

A koresmában elázott részeg betörő kifecsegte tettét

(S z a m o s u j v á r.) Keddre virradó éjjel betörők látogatták meg a város főuccáján levő Juda Dá-

vid fűszerüzletet. Ismeretlen módon behatoltak a több méteres frontu ház udvarára s a padláson keresztül felfeszítve a menyezetet, gyors akcióba kezdtek és mindent elemelve, eltűntek.

A rendőrség bevezette a nyomozást, de mint az ilyenkor történni szokott, talán már irattára is került volna az ügy, ha közbe nem játszik a véletlen, mely sokszor ki-méletlen a tolvajnépség iránt.

Csütörtökön déltájt hazafelé tartott Hódís János Cicinus nevű polgár, ki plakátragasztással és küldönemunkával keresi a kenyerét. Szembe találkozott egy foglalkozás nélküli falusi legény ismerősével, ki kedélyes hangulatban lévén, pohár pálinkára invitálta. A meghívást nem illik visszautasítani. Betértek hát a Kohnné koresmájá-

ba (Kun Andor anyjává a korema) s ott poharazni kezdtek. A jóféle gabonapálinka csakhamar megoldotta a nyelveket s a legény egyre közlékenyebb lett, míg váratlanul

azt a kijelentést tette, hogy ő tudja, kik törtek be Juda Dávid boltjába.

Nem is kellett sok faggatás. Oda-sugta a Hódís János fülébe, hogy

van ám pénz elég, igyék csak bátran, mert ő és még két társa voltak a betörők.

De nagyon kérte, hogy valamiképpen el ne árulja senkinek. Ezer lejt kínált fel a hallgatásért.

Hódís János szinleg mindent megígért, de mihelyt módját ejtette, a rendőrségre sietett s jelentette a dolgot. Pár perc múlva már rendőr ment a Kun Andor anyjának koresmájába s a legényt előállította. Az események villámgyors lefolyása, meg a szesz hatása alatt

töredelmes vallomást tett az elázott betörő. Megnevezte tetteitársait is két szomszéd-falubeli legény személyébe, kiket a rendőrség szintén őrizetbe vett.

A lopott holmit a vallomás alapján hiány nélkül megtalálták, mert értékesítésükre nem volt idejük a tolvajoknak, akik különben is Kolozsvárra akarták áttenni működésük székhelyét. Kihallgatásuk után a dési ügyészségnek adták át őket. (f-f.)

Kert és Föld

Itt a tavasz, melegágyába 69 lejért vegyen üveget. — Ne törje a fejét, hogy hol mert

Péter-nél legolcsóbban vehet

P. Mihai Viteazul Széchenyi-tér 34

Eldugulásokat,

aranyeres, vese, máj és reumatikus fájdalmakat gyorsan és könnyen gyógyít a szervezet megtámadása nélkül, természetes uton, az **UNI-VERSAL TEA**. Egy doboz ára 95 lei. Kapható: Farmacii și Drogerii Labor „M A L A R I N” București.

Bécsi mintavásár és a Budapesti mezőgazdasági kiállításra

szóló igazolványok kaphatók a Hermes menetjegyirodában. Cluj, Str. Reg. Ferdinand 13.

Rögtön nyerhet

10.000

ha vesz egy

RAPID

sorsjegyet

5

Lejért

Olcsó Ady

Ifjúsági Antológia 34 lei, Új versek 68 lei, Illés szekerén 68 lei, Szeretném, ha szeretnének 68 lei, Magunk szerelme 68 lei, Minden hitok verseiből 68 lei, Ki látott engem 68 lei, Így is történhetik 68 lei, Istenes versek 68 lei, Ady antológia 136 lei. — A borító lapos Ady arcképe díszíti. — Két kötetre ingyen jár az

Atheneum Almanach

Vidékre utánvétellel franco küldi Lepage, Cluj-Kvár

Töltse ki és jelentkezék vele a szelvényen közölt fényképeszek egyikénél

Miss Kolozsvár

Alulírott részt veszek a Miss Kolozsvár versenyen és feljogosítom a Mai Világot és a Színházi Életet, hogy fényképemet közölje

Ezen szelvény felmutatónak Bányi fényképész Monostori-ut és a Dunky Fivér Fótéri fényképészeti műtermek Tordán Heiter Emil fényképész Décsen Foto Schwartz C Traian 43 Szamosujváron Foto Bodor Park díjitalan feivételt készítenek és eljuttatják azt a Mai Világhoz ezen szelvényen együtt

Már kész felvételemet csatoltan küldöm meg a Miss Kolozsvár rendező-bizottságának

Aláírás

Pontos cím

A szegényembert még az ág is huzza

Sietnek az új villanyórák és akiknek nem tetszik mehet a sóhivatalhoz .. Pausálban kell fizetni a vízdiát, ha a vízóra kevesebbet mutat

(Kolozsvár.) A szegény kolozsvári polgár bajainak felsorolása ma már annyira közhely, hogy szinte unalmassá vált a vele való foglalkozás is. Hogy ezek mégis napirendre kerülnek, annak tisztán az az oka, hogy vannak esetek amelyek egy kis változatosságot visznek még a bajok közé is és — ami a legfontosabb — vannak olyan egyének és intézmények is, amelyek gondoskodnak ezekről a változatosságokról.

A régi villanyórákat kicserélik

A Farkas-uca 4. szám alatti ház előtt egy köztisztviselő hangos kifakadása vonja magára a közfigyelmet. Hivatalos iratokat vesz elő, amelyekből kitűnik, hogy a felháborodás mennyire jogos.

— Már lassan beletörődünk az áldozati adóba — kezdi elbeszélését — bár még fogalmunk sincs arról, hogy ezt az elveszett jövedelmünket mivel pótolhatjuk. Az állam az áldozati adót azzal indokolta, hogy az élet olcsóbbodott, de nem gondolt arra, hogy

a városi villamosmű és a vízmű majd gondoskodni fog olyan írásbeli bizonyítékokról, amelyek ellentmondanának az olcsóbbodásról.

Az új villanyóra hű a gazdájához

December havában a szóbanforgó köztisztviselő családjával együtt egy hétre vidékre utazott. A lakást bezárták, a villany ezalatt az idő alatt nem égett. Elutazásuk előtt feljegyezték a villanyóra állását. Amidőn visszatértek, meglepetéssel állapították meg, hogy

a villanyóra nem vette tudomásul távollétüket, éppen úgy mutatta a villanyfogyasztást, mintha ezalatt az idő alatt is égtek volna a villanylámpák.

Felkereste a villamosműveket, és kérte a villanyóra kicserélését. A villamosmű illetékes tisztviselője közölte vele, hogy hozzon egy tizenegy lejes bélyeggel ellátott kérvényt, tizenhárom lej ötvenbanis bélyeget és ezenkívül

letétbe kell helyezni három-százegy lejt.

Aztán a villamos mű emberei ki fognak menni, megvizsgálják az órát és ha az tényleg rossz, kicserélik, a letétbe helyezett, 301 lej pedig visszakapja.

Ha pedig az óra jó, akkor a 301 lej a villamosműé marad.

A köztisztviselő barátunk a legnagyobb nyugalommal vette tudomásul a kijelentéseket, tudva, azt, hogy az óra rossz és így nem látta veszélyeztetve a háromszázegy lejét.

Egyik nap délelőtt — amidőn éppen hivatalában volt — megjelentek a villamosmű emberei, nézegették a villanyórát jobbról is balról is. Vizsgálatták műszereikkel, majd a

legnagyobb lelki nyugalommal

nak az olcsóbbodásról szóló meséknek.

— Az anyósom házában lakom. Azelőtt a villanyszámlám a téli hónapokban sem tett ki többet havi kétszáz lejnél — bocsájtja előre informátorunk.

— Egy szép napon beállított hozzánk a villamosmű embere. Közölte, hogy ezek

a villanyórák rosszak, sok el-lenük a panasz,

többet mutatnak, mint amennyi a fogyasztás. A villamosmű új rezsimje azonban igazságot akar a fogyasztók részére, ezért — nagy anyagi áldozatok árán — új órákat rendelt, amelyek aztán pontosan fogják mutatni a fogyasztást.

Az új óra első hetekben tisztességesen viselkedett. A villanyszámla ugyanannyi volt, mint azelőtt.

A következő villanyszámlánál

már mutatkozott egy kis többlet, az azt követőnél még nagyobb volt a különbség,

a november havi fogyasztás már másfélszeresét tette ki annak, amit az előző év novemberében — a régi óra idejében — fizettek.

kijelentették, hogy a villanyóra jó.

Másnap a tisztviselő ismét megjelent a villamosműnél, ahol közölték vele, hogy az óra kitűnő (legalább is a villamosmű szempontjából, mert többet mutat) és minthogy a villamosmű embereivel áprilist járatott (még pedig februárban), a 301 lejről mondjon le örökre.

Az óra természetesen továbbra is a villamosmű érdekeinek megfelelően funkcionált, mutatja a fogyasztást akkor is, ha nem égne a villanykörték, ha pedig égne, akkor duplán is.

Drágább a víz, mint a tej

Ez a körülmény a legnagyobb

szerencsétlenség a milimárik részére, mert ezuttal valódi tejet kénytelenek árulni. De nemcsak a milimárikat érinti ez a szomorú tény, hanem a rendes kolozsvári halandókat is, köztük a fenntemlitett köztisztviselő barátunkat is.

Körülbelül másfélévvel ezelőtt megjelentek a városi vízmű emberei a fenntemlitett köztisztviselőnél és

közölték vele, hogy a vízfogyasztásuk nagyobb a pausálba beszámítható mennyiség-nél, ezért vízórát fognak felszerelni.

Kénytelen volt a városi vízmű ezen kívánságának engedelmeskedni, lefizette a vízóra felszerelésének díjait. Nehány hónapra rá kap egy számlát, amely szerint, az előző évhez hasonlóan, pausálban kéri a vízdiát. Érdeklődni kezdett emiatt és ekkor kitűnt, hogy

a vízóra állása szerint, a vízfogyasztása nem érte el azt a minimumot, mint amennyi a pausál részére megállapított vízmennyiség s ezért számították pausál árban a vizet.

Felháborodva kérdezte, hogy akkor mire való volt az egész vízóra felszerelési komédia, mire felvilágosították, hogy a városi vízműveknél ez így szokás. Szokás ide, szokás oda, — egy szakember ismerősével kiszámíttatta, hogy a vízóra állása szerint mennyi víz-

DOHÁNYOSOK!

Egyetlen üveg „NICOTAN” elhasználása után felhagynak a dohányzással. Abszolút biztos és ártalmatlan szer.

Ára 140 lej utánvétellel. Reprezentánja: NICOTAN, Calea Moșilor 326. București. — Számos köszönő és elismerőlevél.

Részletfizetésre!



Kimaradt női és férfi télikabátok, vásznak, sifonok, damasztok, selymek szövetek, és minden divatcikk a legolcsóbban szerkezhető be

Rottenberg Márton cégnél
Piața Carolina 5. a barátok templomával szembe

díjat kellett volna fizetnie és kiderült, hogy

hatszázötven lejjel többet fizetett vele, mint amennyit a vízóra mutatott.

Miután a vízóra leszerelésének költségeit is neki kellett volna fizetnie, a pausál rendszerre való visszatéréstől elállott. Most azon próbálkozik, hogy miképpen lehetne ezt a hatszázötven lejes túlfizetés visszakapnia, azonban a városi vízmű nagynevű vezetői — különböző paragrafusokra való hivatkozással — egyszerűen mosolyognak ezen a jámbor óhajon.

Igy néz ki a „rendbehozott” és kommercializált közüzemek működése az Ur 1931. esztendejében.

A választójogi reformot követelik a kormánypárti képviselők

(Bukarest.) Az Adeverul jelentése szerint a nemzeti parasztpárti képviselők értekezletén igen sokan követelték a választójogi reformjavaslat benyújtását. Ilangsu-lyozták, hogy a módosító javaslatot már ketten is elkészítették. Így elsőnek Pistiner szociáldemokrata képviselő, aki annak idején parlamenti iniciatívára be is nyújtotta a javaslatokat, de időközben elhalt. A másik, aki ilyen javaslatot

készített, Mirtó volt miniszter, aki ezen javaslatát nyilvánosságra is hozta. A képviselők követelték, hogy a választójogi reformjavaslatot tehát okvetlen haladéktalanul terjesszék be, de nem a Mirtó félt, hanem a Pistiner-ét, amely jelenleg a legfőbb törvényelőkészítő bizottság előtt fekszik. Meg kell jegyezni, hogy a két javaslat főbb elveiben megegyezik egymással.

Ma kezdődik a Magyar Színház-mozgóuj korszaka

Szombaton, vasárnap és a következő napokon 3, 5 és 7 órakor a

Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné
Tom Mix:
és **A titokzatos detektív**
Éneklő felhő (Fred Tomhsonnal)

Minden ötvenedik jegy tulajdonosa
ajándékot kap

4 ördög

Főszerepben; Janet Gaynor és Charles Farrel
(Monopol Astra Cinegrafica) Helyárak 10, 20, 30 lei

HIREK

Időjárás. Budapestről jelentik: A meteorológiai intézet időjárás-prognózisa szerint változékony időjárás várható sok helyütt csapadékkal lényeges hőmérséklet-változás nélkül.

Az angol-olasz tengerészi leszerelési tárgyalások. Rómából jelentik: Az angol és olasz tengerészeti szakértők folytatták tárgyalásait. Az olasz szakértők jelentést tettek a megbeszélések végeztével Mussolininek.

Pártot alakít az angol munkáspártból kizárt képviselő. Londonból jelentik: A Daily News Chronicle szerint Mesley pártalakítása küszöbön áll és a pártvezér a napokban manifesztumot intéz a szigetország választóihoz, melyben megindokolja, hogy miért vált szükségessé pártalakítása.

Adócsalásért ítélték el Al Caponet. Londonból jelentik, hogy Al Caponet Chicagóban jövedelemin adócsalás miatt 5000 dollár pénzbüntetésre ítélték. A banditavezér évek óta nem tett adóvallomást s ezzel követte el a bűncselekményt.

Földrengés rázta meg Délafrikát. Londonból jelentik: A délafrikai Pretoriától nyugatra eső területen földrengés volt. A legnagyobb károkat Rustenburg környékéről jelentették. A táviró és telefonösszeköttetések Rustenburggal megszakadtak.

Újabb összeesküvési pert tárgyal a szovjet. Londonból jelentik: Moszkvai jelentés szerint közelebből új szabotázsper kerül tárgyalásra, melynek 14 vádlottja bevalotta a német, francia és angol szociáldemokráciához való titkos kapcsolatait és azt a szándékot, hogy idegen segítséggel a szovjetkormány erőszakos eltávolítását vélték tervbe.

Eltemették az öngyilkos Reitter Józsefet. Tegnap délután temették el a tragikus véget ért ifj. Reitter Józsefet. A temetésen megjelent Reitter felesége is, aki a temetésre hazajött Berlinből. A temetés a köztemető halottas kápolnájából történt nagy tömeg részvéte mellett. A halottat a római katolikus egyház szertartása szerint helyezték örök nyugalomra. Az orvosok ugyanis megállapították, hogy az öngyilkosság önkivületi állapotban történt.

Gandhi és az indiai alkirály tárgyalásai megszakadtak. New-Delhiből jelentik: Lord Irwing indiai alkirály megbeszélésre kérte Gandhit, aki eleget tett a felhívásnak. A tárgyalások végeztével Gandhi kijelentette, hogy a fennálló véleménykülönbségek miatt egyelőre a tárgyalásokban újabb szünet következik. A Times távirata szerint az alkirály érintkezésbe lép az angol kormánnyal s közben újra meghallgatja a Reund Table Conferenceon részt vett mérsékelt hindu vezéreket, Sir Tey Saprut és Dayakhart.

Felelős szerkesztő
WOJTCZYK - KELEMEN GYULA

Földrengés van Lyonban

120

azért mindenki igyekszik megmenteni néhány méter gyönyörű selymet méterenként

lejért a tavaszi nagy selyemszezonra. Crepe de Chine, Georgette, Satin csodaszép mintás és mosóselymek schottis divatselymek fantasztikus árban és választékban a

Lyon selyemházban

Cluj, Str. Regina Maria (volt Deák Ferenc-ucca) No 3

A párisi kommunisták röpiratát küldték Radnótfájára.

(Marosvásárhely.) A február 25-ére nagydobbal bereklamizott „vörös nap”, amint ismeretes, világszerte kudarcra végződött. Az erdélyi kormányzósághoz igen érdekes jelentés futott be arról, hogy a Maros mentén a kommunisták milyen intenzív propagandát végeztek a február 25-ére bejelentett vörös napon.

Igy Marosszentgyörgyön letartóztatták Papp Péter asztalost, aki Marosszentannán és Bergenve községekben százával szórta azokat a kommunista röpcédulákat, amelyekben felszólítja a lakosságot, hogy a „vörös napra” vonuljanak be Marosvásárhelyre.

Radnótfája marostordamegyei

községben eljárást indítottak Idees Márton odaváló lakos ellen azon a címen, hogy címére Párisból ajánlott csomagban kommunista röpiratok érkeztek.

Ugyanis a radnótfájai postamestereknek feltűnt az, hogy az egyszerű parasztember Párisból levelez és értesítette a csendőröket. A csendőrség felbontotta a csomagot, amelyben a „Szikra” című, Párisban megjelenő magyar nyelvű kommunista lap számait tartalmazta. A lapban felhívás volt arra, hogy a munkásság tüntessen február 25-én. Ugyancsak elkobozták Radnótfáján a Temesvárról érkezett „Dolgozók Lapját” is.

Jöjjön velünk utlevélnélküli budapesti társaskirándulásunkra

Az Országos Magyar Gazdasági Egyesület március 20-tól 25-ig rendezi meg Budapesten negyvenedik jubiláris Országos Mezőgazdasági Kiállítását és Vásárját, amelynek különböző csoportjai a mezőgazdaság minden ágát felölelik.

A kiállítással és vásárral kapcsolatosan a „Mai Világ” és a Hermes kolozsvári menetjegyiroda közös rendezésben társaskirándulást rendeznek, amelyen úgy férfiak, mint nők kedvezményes árak mellett vehetnek részt.

A kiránduláson való részvételi szándék legkésőbb március 10-ig bejelentendő a „Mai Világ” kiadóhivatalában, vagy a Hermes menetjegyirodához, Kolozsvár, Calea Regele Ferdinand (volt Wesselényi Miklós-ucca) 13. szám alá.

A jelentkezéssel egyidejűleg beküldendő a tanulmányi kiránduláson résztvevők állampolgársági bizonyítványa és a személyazonossági igazolvány hiteles másolatban, továbbá 1 db fényképe. A jelentkezéssel egyidejűleg a részvételi díj is beküldendő és megjelölendő az a csoport, amelyen a jelentkező résztvenni kíván.

A részvételi díjak

A kirándulás részvételi díját öt változatban állapítottuk meg:

Az I. csoport részvételi díja 3900 lej, azok részére, akik szállodai elszállásolást igényelnek és résztvesznek a vidéki kiránduláson.

A II. csoport részvételi díja 2900 lej, azok részére, akik résztvesznek a vidéki kiránduláson, de Budapesten nem tartanak igényt elszállásolásra.

A III. csoport részvételi díja 2700 lej, azok részére, akik a vidéki kiránduláson nem vesznek részt, de Budapesten elszállásolást igényelnek.

A IV. csoport részvételi díja 1700 lej, azok részére, akik a vidéki kiránduláson nem vesznek részt és Budapesten elszállásolásra nem tartanak igényt.

Kellő számú jelentkezés esetén az utazás külön vasuti kocsiban történik, de fentartott helyről mindenki részére gondoskodik a rendezőség akkor is, ha az utazás nem külön kocsiban történik. Élelmezésről mindenki maga gondoskodik, kivéve a gödöllői kirándulás alkalmával, amikor a Mészárosi Szakis-

kolában ebédre vendégül látják a résztvevőket.

A részvételi díj ellenében a rendezőség szerzi be az utlevelet, a résztvevőket megkíméli az egyéni utlevélszerzés költségeitől és fáradságától, fizeti a vizumdíjakat, a vasuti jegyet Kolozsvártól—Kolozsvárig számítva, az összes szállodai költségeket, borraivalókat, a kiállítás területére kétszeri belépésre jogosító igazolványt, a kedvezményekre jogosító igazolványt.

Minden érdeklődésre postabélyeg ellenében díjmentesen és részletes felvilágosítást ad a „Mai Világ” és a Hermes menetjegyiroda.

A kanadaiak győztek a berlini jégkorong meccsen. Berlinből jelentik: A kanadai Manitóba jégkorong csapata 8:1 arányban győzött a Berliner Schlittschuhclub ellen. Részdíjak: 4:1, 0:0, 4:0.

Megválasztotta a szovjetkongresszus a végrehajtó bizottságot. Londonból jelentik: Moszkvában a tanácskongresszus megválasztotta a végrehajtó bizottságot, melynek ülésén Kalinin beszédet mondott a belső és a világpolitikai helyzetről.

Lengyel száz zlotys bankjegyeket hamisítottak. Berlinből jelentik: A rendőrség pénzhamisítóbandát tartóztatott le. A banda tagjai hamis száz zlotys bankjegyeket hoztak forgalomba.

A Haggibbor táncos teaestélye. A Haggibbor ma, szombat esti teaestélye iránt rendkívüli érdeklődés mutatkozik. A teaest 9 órakor kezdődik és azon a klub tagjai és vendégeik hivatalosak.

Szerdán lesz ítélet a feketeautós banditák ügyében. A feketeautós banditák felelőztetésének tárgyalása pénteken egész napon át tartott a kolozsvári ítélőtábla Radulescu tanácsa előtt. Este 8 órakor fejeződött be a tárgyalás, amikor az elnök azt a bejelentést tette, hogy szerdán hirdeti ki az ítéletet az ügyben.

Felakasztotta magát egy aggasztóan. Kun Márton 82 éves tehénpásztor a Donáth-ut 216. szám alatt egy istállóban felakasztotta magát.

Műkedvelő előadás. Az Orpheus egyesület ma, szombat este 9 órakor a csizmadiaszin vendéglőben bemutatja a Doktor ur című bohózatot.

Kozeluht ismét legyőzte Tilden. Newyorkból jelentik, hogy a ohioi Columbusban Tilden 0:6, 6:2, 6:2 arányban újra győzött Karel Kozeluh ellen.

A KKASE vasárnapi boxversenye. Március 1-én vasárnap d. u. fél 5 órakor újból boxversenyt rendez a KKASE. Ezúttal Bükkös és Pálffy, akik a március 4—7 közötti országos bajnokságokon fogják Kolozsvárt képviselni, mutatják be felkészültségüket. A program a következő: 1—2. Bükkös és Pálffy stafétaboxolást végeznek 6—6 ellenféllel. 3. Tatár—Hegyesi 3 menet. 4. Györky—Kovács 3 menet. 5. Gyulai—Kézdi 3 menet. A verseny az Unitárius Collegium tornatermében kerül eldöntésre olcsó helyárák mellett.

EDISON Eredetben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

2 szenz. 3 órás előadás, 18 felv.
I. Egyiptomi siremlék
Keleti szerelmi dráma 9 felv.
Fősz.: Anna May Wong, Allene Ray
II. Rejtelmek országa
9 felv. kalandorfilm
Fősz.: Bánky Vilma, Beregi Oszkár

MAGYAR SZÍNHÁZ

Szombaton d. u. 3, 5, 7 órakor mozil előadás. Premier! „Synochophon-
Electric 1931. gépen vetítve
4 ÖRDÖG
Este 9 órakor. Premier!
Frederica (Lehár nagyoperettje először.)

Vasárnap d. e. 11 órakor mozimatiné:
I. Titokzatos detektív. (Tom Mix)
II. Éneklő felhő.
D. u. 3, 5, 7 órakor mozil előadás:
4 ÖRDÖG (Hangosfilm)
Este 9 órakor: Frederica

OPERA ÉS N. SZÍNHÁZ

Szombaton, 1931. február 28-án:
Marea Ducesa si Chelnerul
Jon Jancovescu vendégjátékával.
Vasárnap d. u. 3 órakor matiné.
Hoffmann meséi.
Este fél 9 órakor
JAZZ

Kossuth Lajos futára

Történelmi korrajz

Írta: Kovács László

(46)

— Hogyan találkoztak? és mégis él az az ember?

Annyira őszintén és nyíltan fejezte ki magát, hogy a leányoknak nevetniük kellett.

— A tábornak éppen úgy vendége ő is, akárcsak mi — nyugtatta meg Inez.

A kapitány felállt, odalépett a leányok elé és pár másodpercig szótlánul nézett Edith szemébe. A fiatal leány egy ideig álta a férfi tekintetét, de aztán lesütötte a szemét s kissé elpirult. Inez kedélyesen szemlélte ezt a jelenetet.

— Szerelem ez — gondolta magában, és megrántotta Minkó kabátját, — gyere velem — suttogta acigánynak s anélkül, hogy észrevették volna, mind a ketten kiosontak a sátorból.

A kapitány megfogta a leány kezét.

— Kis lány, maga most elmegy s lehet többé nem találkozunk. Maga fiatal, magára vár az élet, ezen a mostani kis kellemetlenségen gyorsan keresztül fog esni és nemsokára elfelejti még az emléket is. Én azonban szeretném, ha megtartana emlékezetében s majd akkor, ha nagyon boldog lesz, olyankor egy pillanatra én reám is gondolna...

Edith nem vonta el kezét, engedte, hogy a kapitány magához szorítsa. A szemei ragyogtak, mikor megszólalt:

— Háládatlannak tart, kapitány ur?

A tiszt elengedte a kis fehér kezét, mélyen lélegzett s aztán így válaszolt:

— Nem akartam megbántani.

Még egyszer ránézett a leányra, aztán már nem mondta el, ami még az előbb ajkán volt. A leány háláról beszélt neki. Ő azonban nem erre várt. Megérezte, hogy amikor a búcsúzkodásnak ebben a pillanatában Edith kötelességet említi, akkor nagyon messze áll tőle ez a leány. Vége mindennek — gondolta magában. — Mosolygott, de a hangjában nem volt már melegség, amikor búcsút mondott:

— Isten vele hát, kisleány, kísérje szerencse útjában!

— Ég vele, kapitány ur... felelte Edith és most már ő adta oda a kezét a tisztnek.

A tiszt nem csókolt kezét. Ez a szó: „háládatlan“, egy világot tört össze benne.

Egy percig szemben álltak egymással. Ezután Edith kilépett a sátor ajtaján.

Inez érdeklődve tekintett rá.

— Nos? — kérdezte kíváncsian.

Edith lehajtotta a fejét és gyorsan elsietett. Minkó már a csónaknál várta a két leányt. A vitorla fel volt huzva, az evezők indulásra készen keresztbe feküdtek.

— Minkó magukkal megy — szólalt meg a cigány és beugrott a csónakjába.

— Mi az, Minkó, — kérdezte Edith — kísérőtársunk maradsz és követesz minket Schwarzenberg generálishoz is? A cigány bólintott.

— Amíg veszélyre van kilátás, Minkó addig nem hagyja el a leányokat.

— Ez szép tőled — dicsérte meg Inez, mialatt ő is helyet foglalt Edith csónakjában.

Amikor a két leány megragadta az evezőt, a partonálló katonák tisztelgésre emelték kezüket. A csónak megindult. Inez és Minkó erőteljes karcsapásokkal dolgoztak. A két csónak nyílsebesen haladt végig a folyón s csak hamar eltűnt a sziget mögött.

(Folyt. köv.)

APRÓHIRDETÉSEK

Ebben a rovatban minden szó 1-50 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 15 lej. — Állást keresők féláron hirdethetnek. — Az apróhirdetések díja előre fizetendő.

1000 kg. aprított prima száraz bűkk és gyertyán tűzifát 650 lejért vásárolhat Feinertől, Telefon 6-58.

Gyerünk! Mindenki siessen a Gerdán János vezetése alatt ujjonnan megnyílt Ursus Sör-ésarnok és Éttermébe, ahol 1 pohár sört 8 lejért kaphat. Hideg és meleg konyha. Pontos kiszolgálás. Szolid árak. Abonensek felvétetnek.

Kiadó májusra első emeleten négyszobás modern lakás. Egy üres szoba azonnalra, volt Széchenyi-tér 39, háztulajdonosnál

Ordentlich cipészete Deák Ferenc-ucca 51. készíti a legelőcsőbb cipőket legelőcsőbb árban. Cipőfestést és javítást elvállal.

Holdvilág-u. 55. szám alatt szoba konyha kiadó azonnalra. Villanyvilágítás és vízvezeték a konyhába.

Ingyen jár az Athenaeum 1930-as Almanach

150 oldal, sok képpel annak, aki portóra bélyegben 10 leit beküld, vagy 100 leiért könyvet vesz és e hirdetésre hivatkozik.

CEPAGE könyvkereskedés, Cluj-Kvár

Miss Cluj pályázóinak!!

Figyelmeztetjük, ha sikerrel részt akar venni a Miss Cluj választáson sürgősen jelenjen meg az „ELIT“ Hölgyfodrász, Manikur és Kosmetikai Intézetben: Cluj, Unió-u. 4 szám alatt, hogy esetleges hibáit helyrehozzuk

Hirdessen a Mai Világban

ELADÓ 4 drb. 160-85 cm. nagyságú, teljesen tiszta belga tükör, berámázva, faburkolatokkal vagy anélkül. Alkalmazható: kávéházba, cukrászdába, szabószalonokba, fodrászüzletbe stb. Bővebbet: Cluj, Str. Suluțiu (v. Viz-u.) 8. ajtó 2.

Női divat

Szabó lenődivatkülönlegességek nagyáruház, Calea Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579.

Gólya-Aruház női divat különlegességek nagyáruház, Cal. Reg. Ferd. 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza, Kész férfruhák áruház. Uri szabóság. Piața Unirii (Főtér) 14

Katz és fi. Készférfi és gyermekruhák, Mérték utáni szabóság. Piața Unirii (Főtér) 10. Telef.: 8-35

BIZTOS POLOSKAHALÁL 55 lej üvegje. Kapható Demeter C. gyógy-szertárában, Cluj, C. Motilor 3.

A Diana gőzfürdő heti sorrendje: Szombat egész nap férfiaknak. Vasárnap délig férfiaknak. Hétfőn szünet. Kedd egész nap férfiaknak. Szerda egész nap nőknek. Csütörtök délelőtt férfiaknak. Pénteken egész nap nőknek. Kádfürdő mindennap reggel 6-tól este 8-ig nyitva.

Kozmetikai cikkek, ruhadiszek, nyakgyöngyök, mindenféle illatszerek és toalettcikkek a legelőcsőbb árban vásárolhatók

d'Or

illatszertár

Cluj, Főtér 6 sz.

Szenzáció! Fajtiszta borok 14 lejért kivitelre, míg a készlet tart. Takács-féle Restaurantban, Fecske-u. 8. autóbusz megálló.

ELADÓ új hálószobák, topolya, citrom és rózsafa, biedermeier szalon, keveset használt ebédlőkredenc, asztal. Motilor 5. asztalosnál, Rákoczy-negyedben 3 szobás új ház.

Eladó

a belváros szívében emeletes ház, két üzemeltetési és 8 szobából és melléképületekből áll. Ár 1.400.000 L. Cim a kiadóban

Igazán jó bor

16 lejért (kivitelre) csakis a Chrisan féle restaurantban kaphat, ahol elsőrangú cigányzene mellett nagyszerűen és olcsón étkezhet. — Havi abonoma ebéd vacsora 1000 Lei Calea Regele Ferdinand 149

Takarítást vagy bármely házimunkát vállalom lakásért. Cim a kiadóban.

Kötött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött áruk gyári lerakata, ahol legelőcsőbban szerezhet be harisnyát, keztyűt és kötött árut. Főtér 13.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafelszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca evőezközők. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papír

Keszey Albert Könyv- és papírkereskedése, anti-quariuma és nyomdai munkák felvételi helye, Piața Unirii (Főtér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajzműszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Panicsér, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, mit fognak csinálni most az ellenzéki pártok, hogy Mironescu helyzete állítólag megerősödött és a hosszú ingadozás után megrekedt a miniszterelnöki székbén?

— A patikába mennek majd és hajlószeret kérnek rekedtség ellen?

— Rekedtség ellen hajlószeret?

— Na igen, mert Mironescu egyelőre a miniszterelnöki székbén rekedt.

— Hát olyan jó a kormány helyzete?

— Erre csak úgy válaszolhatnék, mint egy orvos, akit a betegek megkérdezték:

„Ugy-e, doktor ur, javult az állapotom?”

„Hogyne, — válaszolta a doktor, — de én a maga helyében folytatásos regénybe nem kezdenék...”

— Szóval azt hiszi, hogy a kormány sem érne meg egy folytatásos regény végéig?

— Ebben maradunk.

Már a nehéz iparral is baj van. Londonból jelentik: A világ nyersvas- és acéltermelése az elmúlt év folyamán az 1929. évhez viszonyítva erősen csökkent. A legnagyobb a visszaesés Lengyelországban, de igen jelentékeny a csökkenés az Egyesült Államokban, Németországban és Angliában is. A francia vas- és acélipar termelése minimális visszaesést mutat s most Európában vezető helyre került.

Megnyílt

Schwarcz

Telefon 649 Üvegezési és képkeretezési vállalkozás. Calea Victoriei 4 (Volt Vécsei helyiségben) Táblaüveg állandó gyári lerakata. — Rendkívül olcsó árak

Megnyílt! Malom-ucca 28-szám alatt egy amerikai rendszerű villanyerőre berendezett

fényképészeti műterem

Legelőcsőbb árak. Pontos kiszolgálás. Gyorsfényképek 2 perc alatt. Bármilyen fényképészeti munkát elvállalunk

FIGYELEM! Nagy zálogházi árverezés március hó 2-án Calea Victoriei 25. és 16. szám alatt. Az árverezés napján ujjítani nem lehet. Igazgatóság.

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és külföldi szövetek, valódi angol szövetraktár Férfi ruhákat rendelésre a legelőcsőbb feltételek mellett készít

Cluj-Kolozsvár volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

Vegetarianusmenü 3 fogásos 25 lei. Vegetarianus Étterem, Cluj, Str. Regina Maria 48.